

<b>Standesamt Treptow-Köpenick</b> .....	2
<b>Anschrift</b> .....	2
<b>Kontakt</b> .....	2
<b>Barrierefreie Zugänge</b> .....	2
<b>Öffnungszeiten</b> .....	2
<b>Verkehrsanbindungen</b> .....	2
<b>Sonstige Hinweise zum Standort</b> .....	3
<b>Zahlungsmöglichkeiten</b> .....	4
<b>Namensrechtliche Erklärungen - Rechtswahlerklärung für eine Lebenspartnerschaft</b>	
<b>abgeben</b> .....	5
<b>Voraussetzungen</b> .....	5
<b>Erforderliche Unterlagen</b> .....	5
<b>Gebühren</b> .....	6
<b>Rechtsgrundlagen</b> .....	6
<b>Weiterführende Informationen</b> .....	6
<b>Hinweise zur Zuständigkeit</b> .....	6

# Standesamt Treptow-Köpenick

Bezirksamt Treptow-Köpenick

## Anschrift

Neue Krugallee 4  
12435 Berlin

## Kontakt

Telefon: (030) 90297-0

Fax: (030) 90297-2400

Internet:

<http://www.berlin.de/ba-treptow-koepenick/politik-und-verwaltung/aemter/amt-fuer-buergerdienste/standesamt/>

E-Mail: [standesamt@ba-tk.berlin.de](mailto:standesamt@ba-tk.berlin.de)

## Barrierefreie Zugänge



Nur das Erdgeschoss

[Erläuterung der Symbole \(https://service.berlin.de/hinweise/artikel.2699.php\)](https://service.berlin.de/hinweise/artikel.2699.php)

## Öffnungszeiten

Montag: 08:30-12:30 Uhr (**nur mit Termin**)  
08:30-09:30 Uhr Termine für Bestatteranliegen

Dienstag: 08:30-12:30 Uhr (**nur mit Termin**)  
08:30-09:30 Uhr Termine für Bestatteranliegen

Mittwoch: 08:30-09:30 Uhr Termine für Bestatteranliegen

Donnerstag: 14:00-18:00 Uhr (**nur mit Termin**)  
14:00-16:00 Uhr Termine für Bestatteranliegen

Freitag: 08:30-09:30 Uhr Termine für Bestatteranliegen

## Verkehrsanbindungen

### S-Bahn

0.7km [S Plänterwald](#)

S45, S46, S8, S9, S41, S47, S85

1.7km [S Treptower Park](#)

S45, S46, S8, S9, S42, S85, S41, S47

1.7km [S Betriebsbahnhof Rummelsburg](#)

S3, S5

1.7km [S Köllnische Heide](#)

S45, S46, S41, S42, S47

1.9km [S Baumschulenweg](#)

S45, S46, S41, S42, S47, S8, S9, S41, S85

2km [S Rummelsburg](#)

S3, S5

### Bus

0.1km [Bulgarische Str.](#)

165, 166, 265, N60, N65

0.1km [Rathaus Treptow](#)

265

0.4km [Alt-Treptow](#)

165, 166, 265, N60, N65

0.5km [Neue Krugallee/Dammweg](#)

265

0.6km [S Plänterwald](#)

165, 166, 377, N60, N65, N77

0.6km [Köpenicker Landstr./Dammweg](#)

165, 166, 377, N60, N65, N77

0.7km [Klingerstr.](#)

165, 166, 265, N60, N65

0.7km [Berlin, Tunnelstr.](#)

347, M43

0.9km [Dammweg/Bergastr.](#)

377, N77

0.9km [Rethelstr.](#)

165, 166, 265, N60, N65

### Tram

1.2km [Heizkraftwerk Klingenberg](#)

21

1.3km [Gustav-Holzmann-Str.](#)

21

1.5km [Köpenicker Chaussee/Blockdammweg](#)

21

1.6km [Kosanke-Siedlung](#)

21

1.9km [S Rummelsburg](#)

21

### Fähre

1.6km [Wilhelmstrand](#)

F11

1.6km [Berlin, Baumschulenstr./Fähre](#)

F11

## Sonstige Hinweise zum Standort

**Bei Vorsprachen ohne Termin kann Ihr Anliegen nicht bearbeitet werden.**

Wie Sie Kontakt mit dem Standesamt aufnehmen können, entnehmen Sie bitte der

die [Homepage](#) des Standesamtes.

Fragen zum Thema Eheschließung können über unser [Kontaktformular](#) gestellt werden.

Ihr Standesamt

## **Zahlungsmöglichkeiten**

Girocard (mit PIN)

# Namensrechtliche Erklärungen - Rechtswahlerklärung für eine Lebenspartnerschaft abgeben

Entgegennahme einer Namenserklärung

## Voraussetzungen

- **Eine Lebenspartnerin/ein Lebenspartner besitzt (auch) eine ausländische Staatsangehörigkeit**
- **Dokumente in deutscher Sprache**
  - Sollten die erforderlichen Unterlagen / Urkunden nicht in deutscher Sprache vorliegen, so müssen diese durch eine/n in Deutschland beidigte/n Dolmetscher/in übersetzt werden (unter "Weiterführende Informationen").
  - Für einige Länder ist zudem eine Überbeglaubigung (Apostille oder Legalisation) erforderlich. Die Apostille (von der zuständigen Heimatbehörde im Heimatland ausgestellt) oder die Legalisation (von der deutschen Botschaft ausgestellt) muss direkt auf dem Original angebracht oder damit verbunden sein (mehr unter "Weiterführende Informationen").
  - Bei Urkunden, die im Original in arabisch, griechisch, hebräisch oder kyrilisch ausgestellt wurden, muss die Übersetzung von Personennamen (wie Vor- und Familiennamen, Geburtsnamen) zwingend nach den Transliterationsnormen (ISO 9-1995 / ISO 843 / DIN 31634 / ELOT 734 usw.) erfolgen.
- **Dokumente im Original**

Sämtliche erforderliche Unterlagen/ Urkunden müssen dem zuständigen Standesamt grundsätzlich im Original vorliegen. Urkunden dürfen nicht verändert und/oder perforiert/laminiert werden.
- **ggf. beidigter Dolmetscher**

Sind die Erklärenden deutscher Sprache nicht ausreichend mächtig, ist ein beidigter Dolmetscher auf Veranlassung der Erklärenden hinzu zu ziehen.
- **Hinweise**

Die Erklärung kann nur einmal abgegeben werden.  
Eine Beratung über rechtliche Möglichkeiten und Erfordernisse wird empfohlen.

## Erforderliche Unterlagen

- **gültige und unterschriebene Personalausweise oder Reisepässe (im Original)**
- **Lebenspartnerschaftsurkunde**
- **Geburtsurkunden**

bei Begründung der Lebenspartnerschaft im Ausland
- **ggf. weitere Dokumente**

Die Aufzählung ist nicht abschließend. Weitere Dokumente können benötigt werden. Sollte eine Lebenspartnerin/ein Lebenspartner eine andere als die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen, so ist eine Beratung beim

zuständigen Standesamt hinsichtlich der erforderlichen Unterlagen sowie der Familiennamensführung empfehlenswert.

## Gebühren

- 25,00 Euro: Namensklärung
- 30,00 Euro: ggf. Eidesstattliche Versicherung
- 12,00 Euro: Bescheinigung über die Namensführung

## Rechtsgrundlagen

- **Personenstandsgesetz (PStG) § 42 - Erklärungen zur Namensführung von Lebenspartnern**  
([https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/\\_42.html](https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_42.html))
- **Lebenspartnerschaftsgesetz (LPartG) § 3 - Lebenspartnerschaftsname**  
([https://www.gesetze-im-internet.de/lpartg/\\_3.html](https://www.gesetze-im-internet.de/lpartg/_3.html))
- **Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch (EGBGB) Artikel 17b Abs. 2 - Eingetragene Lebenspartnerschaft und gleichgeschlechtliche Ehe**  
(<https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html#BJNR006049896BJNG031801377>)
- **Personenstandsverordnung (PStV) § 46 - Familienrechtliche Erklärungen**  
([https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/\\_46.html](https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_46.html))
- **Verordnung zur Ausführung des Personenstandsgesetzes im Land Berlin (PStGAV Bln) § 9 - Gebührenfestsetzung**  
(<https://gesetze.berlin.de/jportal/?quelle=jlink&query=PStGAV+BE+%C2%A7+9&psml=bsbeprod.psml&max=true>)

## Weiterführende Informationen

- **Verzeichnis zugelassener beeidigter Übersetzer/innen und Dolmetscher/innen**  
(<https://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/>)

## Hinweise zur Zuständigkeit

- **Standesamt, in dem die Lebenspartnerschaft registriert wurde:** für Beurkundung/Registrierung der Lebenspartnerschaft in Berlin
- **Wohnsitzstandesamt:** in allen anderen Fällen
- **Standesamt I in Berlin:** bei Begründung der Lebenspartnerschaft und Wohnsitz im Ausland